

Journal de Bord

Sommaire :

- Édito
- La Vie du Bateau
- Parole aux passagers
- Actus
- Regard extérieur

« ASSURÉMENT LA PLUS BELLE CHOSE PUBLIÉE CETTE ANNÉE »

[TdG, 3.08-2024]

Voilà comment la Tribune de Genève décrivait le **Passeport du Bateau**, sorti des presses de l'Association pour le Patrimoine Industriel au début de l'été et édité à 2'000 exemplaires, avec le soutien de la Ville de Genève.

Car oui, 50 ans de vie à bord, ça s'écrit, ça s'illustre, ça se partage et ça se défend ! C'est tout le sens de ce petit recueil-manifeste, livre d'art collectif et engagé.

Venez vous procurer ce précieux sésame et vous faire adouber citoyennes et citoyens du Bateau !

En vente à bord et à prix libre

Bateau Genève
Passeport



ÉDITO

Redonner à voir l'invisible et comprendre soudain une nouvelle dimension. Percvoir que la simplicité en surface ne peut que cacher la complexité et le détail de ce qui l'anime. C'est un privilège que de pouvoir parfois redécouvrir un spectacle depuis l'envers des décors.

D'évidence sous les projecteurs : les visages familiers qui nous entourent, les plats qui sortent de nos cuisines, ou encore les événements qui rythment nos journées. À l'extinction des feux, nous voulons révéler quelques histoires discrètes, mais essentielles, qui font battre le cœur du navire. Alors, au fil de ces pages, nous vous invitons à ouvrir d'autres portes et à plonger avec nous dans les coulisses.

Pour beaucoup, nous sommes un lieu flottant sur les eaux du lac, une adresse où l'on vient se restaurer, se ressourcer, peut-être simplement faire une pause. Au Bateau Genève, il se passe bien plus que le visible au premier abord... ce rafiot a ses secrets en cale.

De l'ombre à la lumière, ce lieu est un espace fait d'efforts invisibles pour permettre la rencontre et les destins en mouvement. Régisseurs, machinistes, metteurs en scène et autres souffleurs ; tous œuvrent à un projet loin d'être un espace miroir de la société. Des hommes et des femmes trop souvent dans l'ombre vivent ici au grand jour. Nul n'est figurant.

Montez à bord, et laissez-vous porter par le flot de nos histoires où les invisibles sont au cœur et où l'exercice de la mise en scène permet le lien.

Trois coups. Ouverture de rideau.

Virginie et Claire



Vous n'avez pas reçu la version électronique, mais vous désirez la recevoir également ? Un petit email à info@bateaugeneve.ch pour ajouter votre adresse à notre liste de diffusion.

Impressum

Paraît deux fois par an
Tirage 2'000 exemplaires

Association pour le Bateau « Genève »
Rue Cécile-Biéler-Butticaz
1207 Genève

T. 022 786 43 45
www.bateaugeneve.ch
info@bateaugeneve.ch

Ont collaboré à ce numéro :
Julien Chaix, Christian Comoli,
Alban Bordeaux, Virginie Malet,
Lucien Durand, Loïc Dubas, Claire Libois,
Jeremy Chevalley, Ahmed Boublata,
Mawloud Boussouf, Floca Cristi Florin,
Shireen Lindsay Hirst, Etienne Quillet,
Hadrien Dami

Illustrations :
Florent Kubler

Mise en page :
BLOU Design - Natalie Bindelli

Imprimeur :
Procter & Gamble

LA VIE DU BATEAU

Vas-y, lance-toi ! tu crois connaître le Bateau ? Cet endroit a plus de portes que tu ne le penses. Entre.

D'ailleurs, tu as déjà vu celle-ci, juste en face de l'escalier qui remonte de la cuisine ? Ah oui, parce qu'il y a une cuisine ici. C'est là où se préparent tous les services-traiteurs. Même qu'un hiver, ça a été un vestiaire social ! et tout au fond de la cuisine, y a encore une porte, mais je te raconterai ça une autre fois. Pour le moment, c'est de ce côté qu'on va.

Cette porte que certains, ici, appellent Amchi Chouia, et bien si tu l'ouvres... tac ! un placard à balais. Avec une porte dans le fond ! Mais celle-là, elle coulisse. Et si tu la glisses, tu peux remonter dans le temps. La salle des machines. Ouais, je te jure. C'est vrai qu'ici on dirait un stockage du chantier, mais descends par l'échelle, là, et attention à ta tête.

Regarde derrière toi. T'as vu les turbines ? Attends, je te rejoins. Regarde bien où tu mets les pieds, et avance, je vais te montrer le tableau électrique. Il est d'origine, je crois. Prends le couloir, continue par là. T'as vu ce lavabo ? Ouais, je sais, on dirait le boudoir de Sissi. Mais bon, fallait bien se laver les mains de temps en temps quand on bossait dans le moteur.

Tiens, fais gaffe à la marche, il y a encore une salle avec les énormes réservoirs. Et ici, garde-le pour toi, c'est le puisard. Et là, il y a une autre échelle pour remonter et sortir par la passerelle. Mais prends le temps de regarder, c'est rare de pouvoir revenir 130 ans dans le passé.

Alors, ça t'a plu ? T'as vu là-bas ? On a mis une vitre pour voir la roue à aubes !

Et le salon, tu connais, non ? Ce qu'il y a sous le salon ? Viens, je te montre. Claque la porte derrière toi et fais gaffe à ta tête en descendant. Là, il y a des stocks, ici, c'est le vestiaire. Et là derrière cette porte, il y a notre bureau. Qui nous sert aussi parfois de loge ! Oui, oui, on est sous l'eau, regarde par le hublot. Ouais, c'est grand. Et là, il fait frais, mais imagine en hiver. Des fois, c'est rude...

Viens, il y a un autre endroit que j'ai le temps de te montrer, c'est là-haut que ça se passe.

La trappe au fond du salon ? Ah, tu l'as remarquée ? Ça aussi ce sera pour la prochaine fois. On va se mettre au calme, vas-y, on monte. Suis-moi, passe derrière la plonge. En haut de cette échelle, c'est l'unique endroit où on peut toujours profiter d'être seul au Bateau.

Regarde cette vue, tous ces gens autour de nous, et pourtant on se sent dans une bulle. C'est depuis la timonerie qu'on a l'angle de vue le plus ouvert. Ici, on peut prendre le temps de réfléchir et de contempler. Observer la ville, regarder les gens pressés, sentir la brume du Jet d'eau, le vent et l'odeur du lac.

Quand on se retrouve ici, avec un peu de hauteur, c'est là qu'on se rend compte de l'ampleur de ce lieu. Et toi qui commences à en avoir vu certains recoins, tu peux imaginer tous les aspects cachés qui font vivre un tel projet. Tous ces gens qui contribuent à mettre en œuvre ce qu'offre le Bateau : des accueils sociaux à la buvette, sans oublier tous les événements qui se déroulent tout au long de l'année.

Les kilomètres de pont panossés plusieurs fois par jour, les heures de discussions pour tout coordonner, la mosaïque des horaires qui se construisent et se reconstruisent en continu, les tonnes de vaisselle plongées, les hectolitres de café et de bière qui coulent, l'intensité des éclats de rire, la détermination pour tenir le cap d'un projet qui se veut différent, sur un bateau vivant au rythme de la houle, qui perdure à travers les époques et qui demande à ses passagers de s'adapter en permanence aux nouvelles réalités sociales. Et si certains peuvent en avoir le mal de mer, la plupart de ceux qui ont déjà foulé ces ponts s'en souviennent encore sans toujours se rendre compte de tous ceux qui s'investissent dans l'ombre pour offrir un lieu de partage, d'accueil et de vie.

Les coulisses sont généralement comprises comme les rouages cachés derrière la scène, elles permettent pourtant aussi d'accrocher l'effet de perspective. Alors, après avoir découvert ces quelques lieux improbables, j'espère que ta curiosité continuera à affiner ta vision sur ce lieu pas comme les autres.

Loïc et Claire

LE BATEAU EN CHIFFRES



réunions
hebdomadaires



portes



lignes comptables
l'année dernière



salles de
stockage



cuisines



fantôme célèbre
en robe à froufrou

Des dessins à croquer

Nous avons le plaisir de vous proposer pour cette édition une sélection de **dessins réalisés par Florent Kubler**, qui a accepté le challenge de passer trois jours à bord pour raconter, avec ses pinceaux, toutes les facettes de la vie à bord. De l'aube au bout de la nuit, il a croqué pour notre plus grand plaisir les accueils, le chantier, les réunions, les soirées et tous les recoins de notre cher navire. Un témoignage touchant qui a été exposé lors de notre soirée d'anniversaire en juin passé pour le bonheur de tous les fêtards de ce fameux soir.

Si une partie a déjà trouvé preneur, certains des dessins sont encore en vente.

N'hésitez pas à contacter Florent via les réseaux sociaux ou directement par mail. Vous le trouverez en osant un détour sur le site de l'artiste : www.florentkubler.com.



n°23



n°27



n°20



n°9

Et plein d'autres à découvrir !



n°12



n°4

AHMED

Dans le stage intendance l'important c'est de **faire équipe**, et ce n'est pas toujours facile... on ne parle pas tous la même langue et parfois on n'a plus de téléphone ou de crédit et la communication entre collègues est difficile. Mais nous avons tous le même but, que le Bateau soit propre et accueillant pour les passagers du matin et les clients du soir ! On arrive à travailler en équipe malgré nos différences et les problèmes de communication.

C'est aussi un apprentissage de la patience. Que ce soit avec les collègues ou avec les passagers.

Avec le temps notre équipe fonctionne de mieux en mieux !

MAWLOUD

Le plus important sur le Bateau c'est **le respect** ! Le respect des collègues, des passagers et du Bateau ! Il en faut pour que le travail se passe bien, surtout quand on est dans une situation difficile. La bonne ambiance permet de garder le moral et la motivation.

FLOCA

Je m'appelle Floca et je vais parler de ma petite expérience au Bateau.

Quand j'ai appris que le Bateau prenait des stagiaires, je pensais que c'était très difficile d'avoir une place de stage. Mais j'ai été engagé et je croyais que le travail serait dur et difficile à conserver.

Le début du stage m'a paru un peu bizarre, car je n'avais pas d'expérience et j'avais peur de faire des erreurs... Avec le temps, je me suis rendu compte que l'équipe est très compréhensive et qu'on a le droit de commettre une erreur.

En tout cas, cette belle expérience au Bateau est très bénéfique pour moi et m'a apporté beaucoup en me faisant grandir personnellement !

Une expérience que je n'oublierai jamais !

SHIREEN

Le Bateau Geneva is the Florence Nightingale of the Lac Lemman

The "Lady of the Lamp", a ministering angel, bringing aid and assistance to those in need

Providing hope and faith and passage to a new world
Le Bateau supports the Refugees from around the world
Those fleeing from persecution and war in homelands that no longer offer hope
to those that scatter like dandelion seeds seeking sanctuary on Le Bateau
A family for all new faces
Providing shelter, warmth and hope

The Guides of Le Bateau are the listening ear of the organ
Providing a calm serenity, peace, and a pathway to opportunity
The one-stop advisory team of Le Bateau
When human rights have been violated

Le Bateau acts as a reminder of the universality of all
Of freedom, democracy and equality
A shining beacon of humanity and hope for all

Le Bateau is a lighthouse
A rock of hope and new beginnings
Providing faith, courage and opportunity to the Passengers
Le Bateau is a crossroad of culture, tradition and the historic
Providing a gazing eye into a different world with future possibilities
A guiding hand for those in necessity and detriment
Providing a family during the darkness and cold
So begins a new voyage to the light

Au Bateau Genève
Florence Nightingale
Du Léman

REGARD EXTERIEUR

Les Mille et Une Découvertes : Exploration et Innovations

La professeure Hito et moi-même, le professeur Shiko, étions en train de savourer un thé à la menthe au cœur du temple de Karnak, clôturant cette année intense de fouilles en Égypte. C'est alors que nous eûmes la surprise de recevoir une proposition inattendue : celle de **séjourner au Bateau Genève afin d'en découvrir les coulisses**... L'idée de nous immerger dans ce nouvel environnement ne fit qu'un tour dans nos têtes. Ni une ni deux, nous attelâmes notre petit cheval et notre grand kangourou afin de faire route vers Genève...

Après un long voyage, Genève et son Bateau pointèrent le bout de leur poupe. Ce bateau que nous ne connaissions pas se cachait au milieu de la rade, au bout d'un amas d'arbres soi-disant anglais, chose à confirmer auprès de nos collègues genevois, derrière un portique ressemblant fortement à la porte de Janus de l'antique ville d'Autun-Augustodunum...

Passé ce portique, un multivers s'offrit à nous. Dès l'entrée du bateau, **de multiples portes cachant chacune un mystère** ne firent qu'aiguiser notre curiosité scientifique. Une première porte s'ouvrit grâce à un ingénieux système électronique peu commun sur un bateau du 19^{ème} siècle. Quelle ne fut pas notre surprise de nous retrouver devant un dédale d'échelles, de couloirs suspendus et d'étranges machines d'un autre siècle ! Nous nous sommes crus à Knossos...

De l'autre côté de cette porte, un escalier descendait dans les abîmes. Nous l'empruntâmes et découvrimés, bouche bée, en bas de cet escalier, une véritable fourmillière de chefs et de marmittons affairés à la préparation de mets exquis. Plus loin derrière une petite porte à tribord, nous rencontrâmes Grégoire, responsable du gaz depuis 1910, qui nous expliqua ce qu'était le

Dans les coulisses DU SOCIAL

De 7h30 à 11h, **le Bateau ouvre ses portes** à ses passagères et passagers venus en nombre à l'accueil libre. Mais qu'en est-il du reste de la journée ?

Je vois un groupe de travailleuses et travailleurs sociaux attablés à la rotonde qui ressemble sacrément à la table d'un capitaine de navire. Je me demande bien ce qu'ils fabriquent ? On dirait qu'ils bossent, mais sans rien faire. Tu crois que discuter est un boulot ? Apparemment, ici, oui. La tasse à café semble être un objet important à bord, un objet de rencontre et de réflexion. Je m'approche de ce groupe pour comprendre leur rôle pendant ces longs après-midi à la rotonde ou sur les différents ponts du bateau. J'entends un éclat de rire.

Un travailleur social envoie des mails aux différents partenaires du réseau genevois, une autre répond au téléphone social – eh oui, on a un téléphone spécifiquement « social » au Bateau ! – pour s'occuper de l'hébergement d'un stagiaire pendant que le suivi de l'intendance est géré par quelqu'un autre. Des blagues sont échangées pour détendre l'atmosphère.

Une pile de courrier attend d'être classée et triée pour être distribuée les jours suivants aux personnes sans boîte aux lettres. Elles sont nombreuses, de ce côté du lac, à se faire adresser leur courrier au Bateau.

Une autre travailleuse sociale discute avec un passager venu la solliciter. Là encore, **la machine à café est souvent au cœur des**

Dans les coulisses DE LA BUVETTE

Une Buvette pas comme les autres

Le Bateau Genève est un lieu emblématique au bord du lac Léman, où la buvette constitue davantage qu'un simple endroit pour se détendre : elle représente un espace de solidarité et de convivialité, enraciné dans des valeurs d'insertion sociale.

Les coulisses de la Buvette du Bateau Genève : un voyage au cœur de la préparation

Avant toute chose, la Buvette, c'est **une équipe** !

Le recrutement des stagiaires en insertion touche au centre de notre mission.

La sélection des stagiaires se fait en réseau et en collaboration avec des associations locales, des institutions et des services sociaux. Parmi ces partenaires, on peut citer par exemple l'association Première ligne, l'Hospice Général ou encore La FASE. Une fois que nous avons sélectionné une dizaine de stagiaires, il nous faut recruter les professionnels qui complètent cette belle équipe. Des barmans, des chefs de cuisine, des plongeurs, des ingénieurs du son, des chargés d'événements, des agents d'accueil, des travailleurs sociaux... Ils et elles constituent une véritable troupe en charge de faire fonctionner la Buvette et de former les stagiaires en insertion, non seulement aux métiers de la restauration, mais aussi aux compétences sociales et professionnelles.

Entre autres choses, le Bateau est un lieu qui nécessite de nombreux équipements.

Sa rénovation et sa mise en état, c'est un travail de fond.

Ce lieu unique nécessite une attention particulière, tant au niveau de l'entretien que des aménagements, et son maintien en état après les rigueurs de l'hiver exige un travail minutieux. Les tâches, nombreuses et variées, incluent des travaux d'étanchéité, de rénovation, l'entretien des infrastructures et des équipements, ou encore des chantiers de peinture. Ce soin apporté au Bateau permet également d'entretenir des espaces de travail, comme les bars, les cuisines, les zones de plonge et de stockage. Un travail tout en discrétion sans lequel il serait impossible de faire vivre cette Buvette.

Julien

échanges informels qui surviennent tout au long de la journée. Je vois encore un travailleur social agenouillé au bord du bar... Que peut-il bien faire ? Ah ! bien sûr ! Il débouche la fameuse évacuation d'eau de tribord, celle qui se retrouve tout le temps obstruée. Elle était pleine de cheveux, de bouts de verre arrivés là la veille au soir, de pailles en papier, de poussière bien crasse... Tout cela s'était accumulé sur la grille, ainsi qu'une pièce de 10 centimes ! Le social, au Bateau, c'est aussi la polyvalence et mettre la main à la pâte.

D'un point de vue de l'organisation, le **fonctionnement horizontal** de l'équipe implique quelques heures passées, chaque semaine, à des colloques informationnels et décisionnels. Qu'ils soient centrés sur le pôle social ou sur ses connexions transversales avec les pôles de la buvette et du chantier, ces temps d'échanges, parfois longs et intenses, sont des moments incontournables pour le bon fonctionnement de l'association. J'y vois les travailleurs et travailleuses sociales échanger leurs idées et confronter leurs divergences pour, ensemble, faire équipe lorsque les publics variés du Bateau sont à bord.

Les sociaux, comme on les appelle, s'occupent aussi de l'accompagnement des stagiaires intendants et des guides tout au long de leurs stages, de l'organisation et de la gestion des stocks de nourriture utilisés lors des accueils du petit déjeuner, ainsi que de celle du matériel de nettoyage. Il leur faut également coordonner les quatre groupes de bénévoles actifs dans la préparation des repas des lundis et jeudis matin, les fameux cook and help. On les retrouve bien sûr lors des superbes Pasta Parties qui ont lieu un dimanche sur deux. Le

Dans les coulisses DU CHANTIER

Psst ! Par ici ! Mets ça, je nous ai préparé des déguisements de souris pour se faufiler **au pôle chantier** et écouter ce qu'il s'y passe. Prête ? Alors, c'est parti, mais chut !

On commence par l'atelier, finalement c'est là-bas que tout ou presque se passe...

- T'as pas vu le pied à coulisse ? Je l'ai cherché au bureau, dans le local élec, et j'ai fouillé tout l'atelier.
- T'as regardé à la salle des machines inférieure ? À côté du réservoir tribord, entre une caisse verte et une orange. Tu soulèves un bout de bâche et il devrait être là.

Pfff... Ils passent leur temps à chercher ce qu'un autre a utilisé. Des semaines de perdues chaque année, j'te l'dis !

Passons par la salle des machines, c'est un lieu incroyable et je crois qu'il y a un chantier en cours...

- Beurk ! J'ai pris une toile d'araignée en pleine face. La prochaine fois, c'est toi qui passes devant ! Alors, le plus simple pour traverser la cloison avec le tuyau serait ici.
- C'est vrai, mais si on le passe par là, ça permettrait de le fixer et de le protéger jusqu'à l'autre bout de la salle des machines.
- C'est sûr mais le passer par là, ça va être compliqué ! Bon, on fait quoi ?
- Mmmh... C'est 11h00, l'heure du café. On décide après ?

Zut ! Toujours ce café au moment où ça devient intéressant... Tu vois, le matin, il y a les accueils donc ils se font discrets, enfin plus ou moins, ça va dépendre à qui tu demandes ! Hihhi

Bref, et une fois que c'est terminé, ils se retrouvent avec leurs stagiaires au pont sup pour une petite pause. Ils papotent avec « les sociaux » ou ceux de la buvette qui seraient déjà là et oh ! il y a les deux responsables de chantier qui discutent devant la roue à aubes... Chut !

- J'ai eu une autre idée pour les ballasts. Et si on...

Bateau restaure quelques dizaines de personnes. Sans ces dizaines de bénévoles investies et souriant.es, je ne crois pas que l'équipe des travailleurs sociaux réussirait à offrir autant de repas de qualité et diversifiés. Ces bénévoles sont des citoyennes et citoyens genevois qui offrent de leur temps libre, ou alors des passagères et passagers qui veulent également contribuer à la qualité de nos accueils. C'est souvent l'occasion de beaux échanges entre personnes provenant de divers horizons linguistiques et culturels.

C'est aussi au pôle social qu'incombe la supervision de l'arrosage des plantes à bord du Bateau, dont se chargent certains stagiaires au long cours, ou encore l'organisation d'événements ponctuels rassembleurs offerts à nos passagers, tels que la fête de Noël ou l'Aid.

J'espère que vous l'aurez constaté : cette équipe transversale, qui comporte également stagiaire et civiliste, ne s'ennuie certainement pas, même en dehors des accueils ouverts au public. Et il faut bien le dire : **oui ! discuter est une bonne partie de ce boulot**, et je crois qu'il y a de grand.es spécialistes à bord.

Alban & Lucien

Oh viens, c'est chiant. Ça fait des mois que je les entends proposer des solutions puis les démolir une à une... Toutes les 2 semaines, ils recommencent ! Bon, ça n'a pas l'air facile... Inventer un truc qui doit passer par des petits espaces, être suffisamment lourd, esthétique, bon marché... C'est quasiment peine perdue !

Allez, c'est presque l'heure de l'apéro et je crois qu'un des responsables a rendez-vous avec un ami alors direction la terrasse arrière !

- Santé !
- Santé ! Ça s'passe au boulot ?
- Ouais super ! Notre cahier de commandes est plein pour les 2 prochaines années au moins ! Des souffleries en Chine, en Corée, aux US...
- Trop chouette ! Ça décolle ! Tu cherches quelqu'un pour t'aider sur le montage ? En ce moment je bosse avec un stagiaire génial. C'est un réfugié afghan, il travaille super bien, très motivé, toujours de bonne humeur... Vraiment un bon gars !
- Si, j'allais justement chercher du monde. J'aime trop l'idée en plus !
- Bon, il peut encore bien progresser en français, mais c'est quelqu'un qui comprend vite ! Et aussi, ça l'aiderait vraiment dans sa procédure de regroupement familial. Sa femme est toujours coincée là-bas, plus de cinq ans qu'ils ne se sont pas vus.
- Vraiment, ça aurait du sens pour moi. J'en parle à mes associés et je te redis rapidement !

Oooh... mon p'tit cœur va fondre. La visite t'a plu ? Cool ! Si tu te demandes comment tout ça se termine, et bien figure-toi que le pied à coulisse a été retrouvé sain et sauf sans nécessiter l'envoi d'une colonne de secours et que le tuyau est en place et fonctionnel. Ils n'ont toujours pas de solution pour le ballast et leur stagiaire a décroché un CDI dans l'aéronautique et sa demande de regroupement familial a été envoyée !

Jeremy



DEVENIR MEMBRE DE L'ASSOCIATION

Vous souhaitez rejoindre la grande famille du Bateau Genève ?
La cotisation est au minimum de **CHF 25.- par an** et doit être versée sur CCP: 12-11482-9
IBAN : CH07 0900 0000 1201 1482 9.

N'oubliez pas d'**ajouter la mention : "Cotisation membre"** suivie de **l'année en cours** lors du versement, ou sur votre BVR. Un versement sans cette précision sera considéré comme un don, et non comme une cotisation !



En coulisse aussi... Nous avons besoin de vous !

Elle est belle, cette année 2024. **Un magnifique jubilé, célébré** par une grande exposition, une programmation buvette magnifique, un Bateau renouvelé qui respire, une soirée d'anniversaire sous l'orage... et ce n'est pas fini ! Nous aurons l'occasion de revenir sur ces festivités dans notre prochain journal.

Reste que la **météo catastrophique** des premiers et des derniers mois d'été a porté un bien méchant coup à la fréquentation de nos terrasses et donc aux comptes que nous bichonnons en coulisse.

La situation est d'autant plus dif-

ficile que si nos activités sociales ont été considérablement renforcées depuis la crise socio-sanitaire – et notre budget, nos recettes et nos recherches de financements recalibrés en conséquence – notre volume de liquidités disponible, lui, n'a pas augmenté. Ce qui **nous expose assez lourdement aux chocs ou aux imprévus**.

Nous avons donc **plus que jamais besoin de votre soutien** pour stabiliser notre action en 2024, et pour envisager avec sérénité les années à venir.

Vous pouvez nous soutenir en faisant un don :

par virement bancaire

CCP: 12-11482-9
IBAN : CH07 0900 0000 1201 1482 9
BIC : POFICHBEXXX
Association pour le Bateau « Genève »
Rue Cécile-Biéler-Butticaz 5
1207 Genève

ou directement via TWINT : en scannant le code QR via l'application Twint.

